K I V O N A T

Vecsés Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2019. november 26-án megtartott ülésének jegyzőkönyvéből

**Tárgy:** **Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata között kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyására**

**194/2019. (XI.26.) határozat**

1. **Vecsés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatával - jelen határozat mellékletét képező tervezet szerinti tartalommal – együttműködési megállapodást köt.**
2. **A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az 1. pontban foglalt megállapodás aláírására.**

**Határidő: azonnal;**

**a szerződés aláírására: 2019. november 30.**

**Felelős: Szlahó Csaba polgármester**

 **Szlahó Csaba sk. Mohainé Jakab Anikó sk.**

 **polgármester jegyző**

**A kivonat hiteles: Kapják:**

**2019. november 26.**

**A 194/2019. (XI.26.) határozat melléklete**

**EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS**

**Vecsés VárosÖnkormányzata, valamint Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata között**

**1. Bevezető**

Vecsés VárosÖnkormányzatának Képviselő-testülete, valamint Vecsés Város LengyelNemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete - figyelemmel a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 80. § (2)-(4) bekezdéseiben előírtakra - együttműködési megállapodást (továbbiakban: megállapodás) kötnek.

Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) gazdálkodásának végrehajtó szerve – a megállapodás alapján – a Vecsési Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal).

**2. Az együttműködés területei és formái**

a) A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi ügyek ellátása körében biztosítja a nemzetiségi jogok érvényesülését, ellátja a település, a kulturális szolgáltatással, nyilvános könyvtári ellátással, muzeális intézmények fenntartásával, közművelődéssel, tájékoztatással, a nemzetiség szellemi, épített és tárgyi örökségével, írott és elektronikus sajtójával kapcsolatos helyi önkormányzati feladatokat.

b) A nemzetiségi önkormányzat a pénzügyi, ügyviteli, ügyintézési és egyéb alapvető feladatai egységes szabályok szerinti elvégzése, átláthatósága érdekében kapcsolódik a helyi önkormányzat által működtetett – az állami informatikai rendszerrel összekapcsolható – informatikai rendszerhez, amely a folyamatos pénzügyi állami ellenőrzés eszközeként is szolgál.

c) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. A jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

d) A helyi önkormányzat polgármestere a nemzetiségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra önkormányzati megbízottként (a továbbiakban: megbízott) a társadalmi megbízatású alpolgármestert jelöli ki.

e) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati feladat ellátásához, működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát biztosítja. A helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségeket és fenntartási költségeket a helyi önkormányzat viseli, a telefonköltséget a nemzetiségi önkormányzat fizeti.

f) A helyi önkormányzat a Polgármesteri Hivatal *Titkárságán* keresztül biztosítja a levelezési, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását, jegyzőkönyvek elkészítését és az ezzel járó költségek viselését.

g) A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat - továbbá a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a számlarend tartalmazza. A szabályzatok hatálya a nemzetiségi önkormányzatra is kiterjednek.

**3. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje**

***A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének és a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése***

a) A nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.

b) A költségvetési határozat előkészítése során a jegyző a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatához szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állását követően – közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.

c) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (röv. Áht.), valamint annak végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (röv. Ávr.) vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

d) A helyi önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat részére meghatározott támogatás mértékéről legkésőbb a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatot.

e) A jegyző által elkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök tárgyév február 15. napjáig benyújtja a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.

f) A nemzetiségi önkormányzat a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.

g) A Polgármesteri Hivatal, a nemzetiségi önkormányzat a határozat-tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervéhez (a továbbiakban: Igazgatóság).

h) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért *Dakó Józsefné* és *Stiller Róza* felelős.

i) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik.

j) A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásiért és tartozásaiért nem felelős.

**4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje**

a) A nemzetiségi önkormányzat előirányzatai kizárólag a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatók. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatain kívül többletbevételt ér el, bevételkiesése keletkezik, vagy kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, abban az esetben módosítania kell költségvetési határozatát, melyről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönthet.

b) A nemzetiségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a jegyző készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott, valamint a nemzetiségi önkormányzat költségvetési szervei által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

c) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig (február 28-ig), december 31-i hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés – a nemzetiségi önkormányzatot érintő módon – meghatározott hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

d) A nemzetiségi önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásokról a Polgármesteri Hivatal dolgozói – *Dakó Józsefné* és *Stiller Róza* - nyilvántartást vezet.

**5. Beszámolási kötelezettség**

a) A nemzetiségi önkormányzat elnöke a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának teljesítéséről a képviselő-testületének jogszabályban meghatározott határidőig beszámol, melynek előkészítése *Dakó Józsefné* és *Stiller Róza* feladata.

b) A nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszt a képviselő-testület elé.

**6. A költségvetési gazdálkodás szabályai**

a) A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya*,* amely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

b) A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének meghatározását a Polgármesteri Hivatal kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés, teljesítés igazolás rendjének szabályzata (továbbiakban: szabályzat) tartalmazza.

***6.1. Kötelezettségvállalás***

a) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában szereplő előirányzatai terhére kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő vállalhat kötelezettséget. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.

b) A nemzetiségi önkormányzat nevében kötelezettséget vállalni az Ávr-ben foglalt kivételekkel csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően, írásban lehet. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

c) A nemzetiségi önkormányzat esetében nem szükséges előzetes írásbeli kötelezettségvállalás az olyan kifizetés teljesítéséhez, amely

ca) pénzügyi szolgáltatás igénybevételéhez kapcsolódik, vagy

cb) az Áht. 36. § (1) bekezdése szerinti más fizetési kötelezettségnek minősül.

A ca)-cb) pontokban rögzített kifizetésekre a kötelezettségvállalások teljesítésére (érvényesítés, utalványozás) és nyilvántartására vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

***6.2. Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése***

a) A nemzetiségi önkormányzat nevében vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére a gazdasági vezető vagy az általa kijelölt személy jogosult.

b) A nemzetiségi önkormányzatnál felhatalmazott pénzügyi ellenjegyzőnek a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy

ba) a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet,

bb) a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll, és

bc) a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

c) Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az előző bekezdésében előírtaknak, a pénzügyi ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettséget vállaló szerv vezetőjét.

d) A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

***6.3. Teljesítésigazolás***

a) A teljesítés igazolására a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagyaz elnök akadályoztatása esetén az elnökhelyettes írásban jogosult. A teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

b) Nem kell teljesítésigazolást végezni más fizetési kötelezettségnek jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, vagy más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség alapján.

***6.4. Érvényesítés***

a) Érvényesítésre a nemzetiségi önkormányzat nevében, a jegyzőmegbízása alapján *Harsányiné Kovács Viktória* és *Tóth Erika* jogosult. Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, a megállapított összeget, az érvényesítés dátumát és az érvényesítő aláírását.

b) Az érvényesítőnek a nemzetiségi önkormányzat gazdasági eseményeit illetően ellenőriznie kell az összegszerűséget, a fedezet meglétét és azt, hogy a megelőző ügymenetben az Áht. és az Ávr. előírásait megtartották-e.

***6.5. Utalványozás***

a) Utalványozásra a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.

b) Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben külön írásbeli rendelkezéssel lehet.

c) Nem kell utalványozni az Ávr. 59. § (5) bekezdésében nevesített esetekben.

***6.6. Összeférhetetlenségi követelmények***

A nemzetiségi önkormányzat tekintetében a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el.

**7. Pénzellátás**

a) A nemzetiségi önkormányzat a helyi önkormányzat számlavezetőjénél, az OTP Bank Nyrt.-nél vezeti pénzforgalmi számláját.

b) A nemzetiségi önkormányzat csak egy pénzforgalmi számlával rendelkezhet, amelyet csak egy belföldi hitelintézetnél vagy a Kincstárban nyithat. Költségvetési gazdálkodásával és a pénzellátással kapcsolatos minden pénzforgalmát e számlán – ideértve az elszámolási számla alcímű számláit is – köteles lebonyolítani.

c) A nemzetiségi önkormányzatot a számlavezető megváltoztatásáról hozott döntést követően haladéktalanul tájékoztatni kell.

d) A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénztárat működtet.

e) A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatait a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya látja el.

**8. Vagyongazdálkodás**

a) A nemzetiségi önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről a Polgármesteri Hivatal elkülönített nyilvántartást vezet, e feladat ellátásáért az Üzemeltetési Osztály felelős.

b) A nemzetiségi önkormányzat vagyona – az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten, a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.

c) A vagyon leltározása a helyi önkormányzat leltározási és leltárkészítési szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök, és az általa írásban kijelölt képviselő, valamint a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya közreműködik.

d) A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő feladatokat a helyi önkormányzat felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A nemzetiségi önkormányzat selejtezésre javasolt eszközeire az elnök – a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző részére.

**9. A belső kontrollrendszer és a belső ellenőrzés**

a) A Polgármesteri Hivatal a nemzetiségi önkormányzatot illetően köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezetet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáért a nemzetiségi önkormányzat elnöke a felelős.

b) A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.

c) A nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését a Polgármesteri Hivatal által megbízott belső ellenőr végzi.

**10. Záró rendelkezések**

a) A megállapodás 2019. december 1-jén lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni.

b) A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.

**Vecsés, 2019. november**

|  |  |
| --- | --- |
|  **Szlahó Csaba**  **polgármester** |  **Ehrlich Erzsébet** **elnök** |
|  |  |
|  |  |

**Záradék:** Az együttműködési megállapodást Vecsés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 194/2019. (XI.26.) számú határozatával, míg Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 9/2019. (XI.21.) számú határozatával jóváhagyta.